

Genre du véhicule <b>Chariot à moteur</b>	Marque <b>P F A N D E R</b>	Type <b>E K I 5 0 0</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>4626 01</u>
--	--------------------------------	----------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "EKI 500" sur plaquette du constructeur, à l'avant sur paroi avant

Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ à l'avant, en haut sur traverse  
 Signe d'identification du moteur frappé "QNL 1000 w" en haut sur le bloc  
 Constructeur **PFANDER AG, Zurich** Importateur \_\_\_\_\_

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 3 Entraînement arrière  
 Direction par timon Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service Hydraulique, av. frein de sûreté, s.r.AR  
 Frein auxiliaire) méc. à exp. interne Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn. à câble, s.roues AR Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. 2+1 rapide  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 8 km/h

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_  
 Marque BOSCH Carbur. électr.  
 Type QNL 1000/24/1200  
 Position arrière Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
 Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_  
 Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-impot 1,36  
 CV-puiss. 1000 (W) à 1200 t/m  
 Refroidissement \_\_\_\_\_  
 Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
 Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme pont ouvert Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS**

	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	<u>4,5</u>	DR <u>4,5</u>
Empattement	<u>1'250</u>	/ ( / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>2360</u>	<u>1400</u>	
Largeur	<u>900</u>	<u>900</u>	
Hauteur	<u>1020</u>	_____	
Porte à faux	AV _____	_____	
	AR <u>200</u>	<u>200</u>	
	lat. _____	_____	

**POIDS**

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>180</u>	_____	<u>240</u>	<u>420</u>
Charge utile	<u>200</u>	_____	<u>300</u>	<u>500</u>
Poids total	<u>380</u>	_____	<u>540</u>	<u>920</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>920</u>
Dimens. pneus	<u>4.00-8</u>	<u>AV=6</u>	<u>Ply/AR=4</u>	<u>Ply</u>
Charge p. essieu	<u>545</u>	_____	<u>860</u>	_____
Poids max. remorquable	de l'ensemble			_____ kg

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/ UI.O Ø 50  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ SAW Ø 80 Catadioptr. AV=blancs Ø 50  
AR=rgs. Ø 50  
 Feux stop \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. à gauche, comb. Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2/ comb. avec feux arrière \*)  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR rouge  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur  
 Marque & type PFANDER EKI 500  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 4626 01  
 Forme de la carr. pont ouvert  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 1 ( 1 avant)  
 Poids à vide 420 Carburant électr.  
CV 1,36  
 Charge utile 500 Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 920 Poids de  
 l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

\*) Lampe-témoin des clignoteurs doit être placée dans le champ visuel du conducteur.

Lieu et date de l'expertise

Dübendorf, 21.9.67

La commission d'expertise

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque P F A N D E R	Type E K I 500	Fiche d'homologation n° CH 4626 01
---------------------------------------	-------------------------	-------------------	---------------------------------------

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I .

Complément du 21.12.72 - homologation de contrôle

A partir du No de châssis : 71.10.13

Eclairage : feux de position = A (E) \*)  
                  clignoteurs AV = HELLA K 12716 \*)  
                                  AR = HELLA K 33370  
                  feux AR = HELLA K 33370  
                  catadioptrés = I (E)

Cale d'arrêt : 225 x 88 x 125 mm

Pneus AV : 4.00-8 4PR charge par pneu 430 kg (4,5)

\*) Implantation de l'éclairage AV (angles de visibilité) admise pour raisons techniques.